

CAMPANAS EXTRACTORAS
CAMPANAS COMPENSADAS (Sketch)
Manuales de instrucciones



SÍMBOLOS UTILIZADOS EN ESTE MANUAL



Lea las instrucciones antes de utilizar el aparato



Instrucciones de seguridad importantes. Peligro inminente de accidente si no se observan



Nota práctica para el usuario.



Instrucciones sólo para personas debidamente cualificadas.

1. Seguridad y uso adecuado

1.1. Instrucciones de seguridad

El equipo es seguro de usar y cumple los requisitos de seguridad europeos vigentes. No obstante, un uso inadecuado puede provocar lesiones personales y daños materiales. Para garantizar un funcionamiento correcto y seguro, lea este manual antes de utilizar el equipo. Este manual contiene advertencias importantes sobre la instalación, seguridad, uso y cuidado del equipo.

Conserve este manual para futuras consultas, alternatively puede solicitarlo por correo electrónico. Entregue el manual junto con el equipo a un posible nuevo propietario del mismo.

El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de una instalación y uso inadecuados o incorrectos. Tenga en cuenta que las instrucciones de este manual no sustituyen a las características técnicas grabadas en la placa fijada en el equipo.



Lea atentamente las instrucciones de seguridad!



Asegúrese de que haya suficiente ventilación en la habitación donde se utiliza la campana al mismo tiempo que los aparatos queman gas u otros combustibles. Las intervenciones de instalación y reparación deben respetar estrictamente las normas de seguridad locales y nacionales vigentes.



Al instalar el equipo, distribuya el peso en todos los puntos de anclaje. Compruebe la consistencia de la zona de anclaje, asegúrese de que no hay riesgo de desprendimiento.



Al instalar el equipo, distribuya el peso en todos los puntos de anclaje. Compruebe la consistencia de la zona de anclaje, asegúrese de que no hay riesgo de desprendimiento.



Antes de utilizar el aparato, compruebe que no presenta daños visibles. No utilice nunca un aparato dañado!



Para evitar riesgos de daños en el equipo, compruebe que los datos indicados en la placa de características del equipo se corresponden con la tensión y frecuencia de la red eléctrica.



Este equipo se suministra con un terminal de conexión equipotencial en la parte superior, que debe ser conectado correctamente al circuito de tierra por un instalador autorizado.



Este equipo forma parte de un sistema de extracción, que se complementa con un ventilador y un elemento de control al que se conectará la luminaria. No se prevé ninguna otra forma de instalación.



Sólo personas cualificadas y autorizadas pueden realizar la instalación y las reparaciones del equipo. El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de reparaciones u otras intervenciones realizadas por personas no cualificadas.



No dispare bajo el capana.



Mantenga el equipo limpio en todo momento, lleve a cabo el procedimiento de limpieza de acuerdo con las recomendaciones proporcionadas. **Riesgo de incendio!**



Peligro de quemaduras. No abra la válvula de drenaje de aceite mientras la unidad esté caliente.



Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de ocho años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva;



Los niños no deben jugar con el aparato;



La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión;



El aire no debe descargarse en un conducto utilizado para evacuar los humos de aparatos de gas u otros combustibles;



La distancia mínima que debe respetarse entre la superficie de apoyo de las ollas sobre la placa de cocción y la parte más baja de la campana extractora es de 80 a 100 cm;



Las tuberías fijas deben disponer de un medio de desconexión conforme a las normas de instalación (interruptor o disyuntor);

1.2. Finalidad de uso

Las Campanas Inclinadas y Rectangulares están diseñadas para recoger los vapores resultantes de la cocción de alimentos. El fabricante no recomienda ningún otro tipo de utilización; su incumplimiento puede comprometer la seguridad del equipo y del usuario.

No utilice el equipo al aire libre.

1.3. Reciclagem

Tratamiento del material de embalaje: Antes de utilizar el aparato por primera vez, retire los plásticos protectores del acero inoxidable. Recicle el embalaje de transporte y todos los materiales de protección.



Garantice la eliminación segura de todos los envases de plástico. Mantener los envases de plástico fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia!



Los equipos eléctricos y electrónicos contienen materiales que, manipulados incorrectamente, pueden poner en peligro

la salud humana y el medio ambiente. No tire ninguna pieza o componente del equipo a la basura doméstica; déjelos en centros de recogida/reciclaje o póngase en contacto con su proveedor o con las

autoridades locales para que le asesoren.

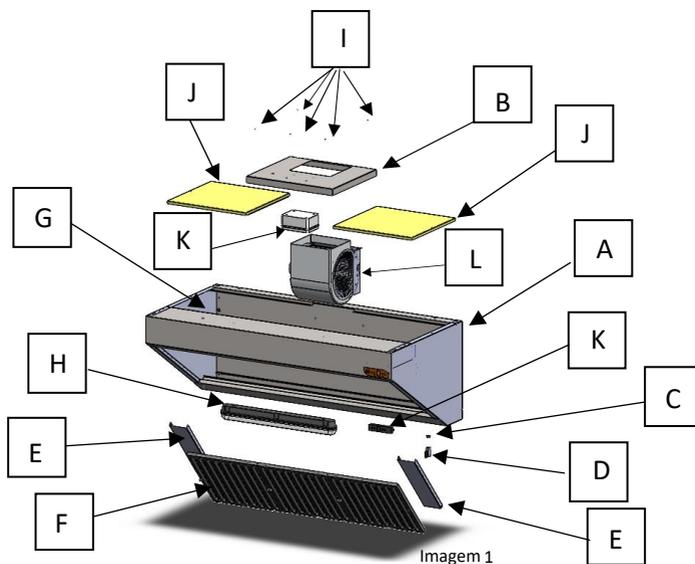
2.

2.1. Características Generales:

Modelo	Nº Filtros	Lámpara		Motor	Dimensiones Embalaje LxPxA (mm)
		Número	Potencia Máxima (tubeLED)	Potencia	
1400x700x630	3			370W	????x??x????
1500x700x630	3			550W	????x??x1250
1600x700x630	3			550W	1470x530x1250
1800x700x630	3			550W	1670x530x1250
2000x700x630	4			550W	1870x530x1250
2200x700x630	4			550W	2070x530x1250

- Construcción de acero inoxidable;
- Filtros de acero inoxidable 400x400x20 a una profundidad de 700
- Filtros de acero inoxidable 400x500x20 a una profundidad de 900,1100 e 1400;
- Válvula de extracción de grasa;
- Con iluminación LED;
- Con opción de motor de extracción;
- Con mando si es motorizada.;

2.2. Despiece



Carta	Nombre
A	Cuerpo del campana soldado
B	Cubierta central para el motor 700/900/1100/1400
C	Manguito de latón Ø25X9.5
D	Miniválvula de bola F/F 1/2
E	Filtrar la partición
F	Filtro de campana 400x400x20
F	Filtro de campana 400x500x20
G	Cables cruzados Ø 14mm
H	LUMINARIA ESTANCA 600/1200/1500 C/LAMP
I	Tornillo cabeza de queso Ph 4,8x32mm + Proteção para parafuso
J	Cubierta lateral superior
K	Control de la ventilación/iluminación 916 IR 008.2 c/cabo 2mt
L	Motor Campana DTM-7/7-4M 1/5 / DTM-9/9-4M 1/2 / DTM-9/9-4M 3/4



3. Instalación

3.1. Instrucciones de montaje:

- Retire el producto del marco de madera y, a continuación, la película protectora de acero inoxidable con cuidado para no rayar la superficie;

Retirar los filtros y los tabiques como se indica (tirar de la lengüeta del inmovilizador del filtro para soltarlo);



Imagen 2

Desplace la campana con la ayuda de una carretilla elevadora, introduzca las horquillas bajo el palé y desplácela, teniendo cuidado de que la carga esté bien equilibrada;
No empuje ni tire del aparato para que no se dañe o caiga al suelo;

- b. Coloque la válvula de extracción de grasa como se muestra en la figura 6;

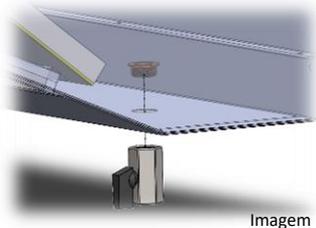
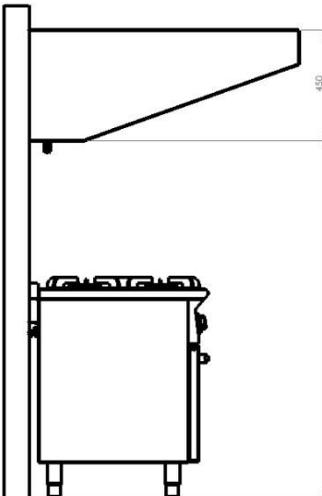


Imagen 3



- e. Coloque la campana en la cocina para la que está prevista. Tenga en cuenta que las dimensiones exteriores de la campana deben superar las dimensiones del aparato en 200 mm como mínimo.
- f. La altura desde el suelo hasta la parte inferior de la campana debe estar comprendida entre 1500 y 1650 mm; la distancia entre la placa calefactora y el borde inferior de la campana debe estar comprendida entre 80 y 100 cm.

- g. La entrada y salida de aire debe hacerse a través de conductos destinados exclusivamente a Hood y **deben cumplir con las normas aplicables.**

Imagen 4

- h. Marque las líneas horizontales en la pared y taladre los orificios para colocar los tacos (no suministrados);

- i. Fije la campana temporalmente y marque las líneas verticales en la pared, taladre en el centro;

- j. **Asegure el equipo para que no se desprenda.**

- k. Respetar todas las normas relativas a la ventilación y los equipos de cocina.

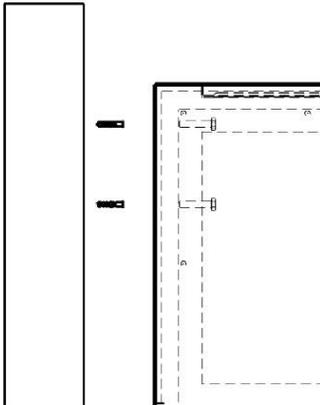


Imagen 5

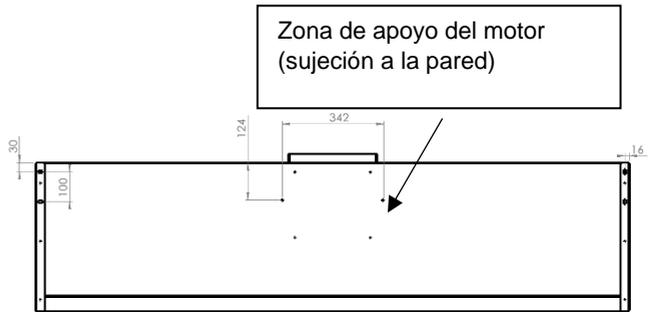


Imagen 6

Opcional;

Recomendado para profundidades 1100/1400

- l. Fije los casquillos metálicos con gancho al techo;
- m. Apriete los ganchos con tuercas en las esquinas superiores de la campana en el lado opuesto a la pared;
- n. Levante el campana hasta la altura deseada y suspéndalo colocando un candado en los ganchos previamente aplicados;
- o. Ajuste apretando las tuercas del gancho.

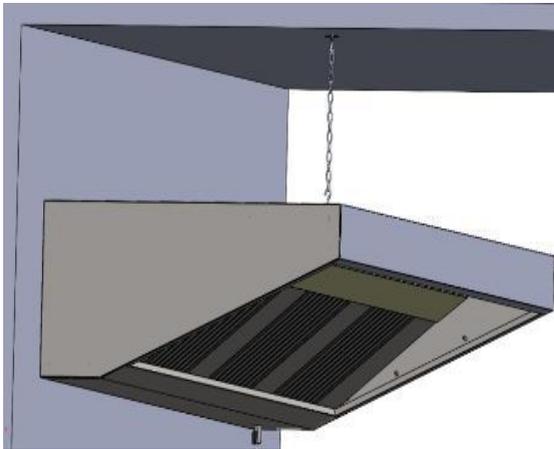


Imagen 7

3.2. Conexión eléctrica:

Compruebe que los datos indicados en la placa de características del aparato corresponden a la tensión y frecuencia de la red eléctrica.

Hotte de Parede / Campana Mural / Wall Hood / Hôte Murale 		
MODELO / MODEL / MODÈLE	POTÈNCIA / POWER / PUISSANCE	TENSÃO - FREQUÈNCIA / TENSION - FREQUENCY / POWER SUPPLY / TENSION - FREQUENCY
2600x1100x500	550W	230V ~ 50/60Hz
PNH BY PINHA Rua do Alto - Ap. 86 3750 - 064 Aguada de Cima Telef. 234 690 190 Fax. 234 624 044 geral@pnh- bypinha.pt		Nº DE SÉRIE IP  2022/ ????? IPX3

Imagen 8

Conecte el equipo a un dispositivo de protección de 6 amperios (disyuntor o fusible).

Asegurar la conexión al circuito de tierra!

Siga la normativa vigente en el país en el que se encuentre.



En la parte superior del aparato hay un terminal marcado con el símbolo  que permite la conexión equipotencial entre diferentes aparatos..

4. Diagrama Eléctrico

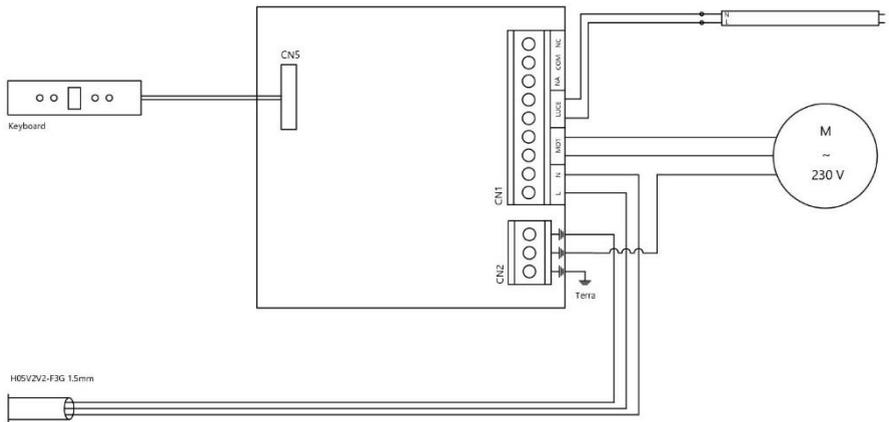


Imagen 9

5. Mantenimiento

5.1. Limpieza:

	Control	Frecuencia	Preparaçãõ	Aplicación
Estructura metálica	Visual	Dependiendo do Uso		<p>Limpiar con un paño suave y húmedo empapado en un detergente alcalino.</p> <p>En caso de incrustación, se utilizan rasquetas de plástico o madera.</p> <p><u>No dirija los chorros de agua hacia la campana!</u></p>
Filtro de Grasa	Visual	1x a la semana	Retire los filtros de la Campana	Limpiar en agua caliente o en el lavavajillas con detergente alcalino.
Drenaje de Grasa	Regular	1x a la semana	Abra la válvula de vaciado válvula debajo del campana	<p>Utilizar un recipiente para escurrir la grasa existente.</p> <p>No utilizar cuando el equipo esté caliente!</p>
Rodamientos	-	25 000 horas (recomendado)	-	Reparador autorizado

5.2. Piezas de recambio:

Código		Identificación	Sustitución
1MS0084005	Filtro	400x400	Retire el filtro y sustitúyalo por el nuevo.
1MS0084006		400x500	
1MS0127012	LUMINARIA ESTANCA DSP-MP- 600 -1XT8-IP65-G13 C/LAMP	Consulte la etiqueta de potencia para identificar la potencia máxima; Confirmar la medida de la lámpara en la luminaria.	Suelte las lengüetas de acero inoxidable a lo largo de la luminaria, gire el tubo LED 90° y tire de él hacia abajo. Asegúrese de que la lámpara de recambio se ajusta al esquema de conexión. Sustituya el tubo LED y la protección. Atención Asegúrese de que no hay corriente antes de sustituir.
1MS0127013	LUMINARIA ESTANCA DSP-MP- 1200 -1XT8-IP65-G13 C/LAMP		
1MS0127014	LUMINARIA ESTANCA DSP-MP- 1500 -1XT8-IP65-G13 C/LAMP		
1MS0070004	Control de la ventilación/iluminación campana 916 IR 008.2 c/cabo 2mt		Reparador Autorizado
1MS0131004	Motor Campana DTM-7/7-4M 1/5	Consulte la etiqueta de clasificación para identificar la potencia del motor	Reparador Autorizado
1MS0131005	Motor Campana DTM-9/9-4M 1/2		
1MS0131006	Motor Campana DTM-9/9-4M 3/4		
1MS0131008	Motor Campana DTM 10/10 4M 3/4		

6. GARANTÍA

- El equipo tiene una garantía de 12 meses a partir de la fecha de compra.
- La garantía es válida contra defectos originales de materiales y mano de obra. Siempre que exista alguna anomalía en el equipo, éste deberá ser devuelto con la mayor brevedad posible, adjuntando el documento de compra.
- Cuando se active la garantía, las piezas dañadas serán reparadas o sustituidas a discreción del fabricante. En caso de sustitución, las piezas dañadas pasarán a ser propiedad del proveedor.
- São excluídas do âmbito da garantia todas e quaisquer avarias resultantes de deficiente instalação ou utilização/ manuseio do equipamento.
- O equipamento perderá a garantia sempre que se identifique qualquer alteração/ modificação ou mesmo reparação efetuada pelo utilizador.

PNH
RUA DO ALTO - VALE DO GROU – APARTADO 86
3750 - 064 AGUADA DE CIMA

TEL. +351 234 622 889 FAX. +351 234 624 044

comercial@bypnh.pt www.bypnh.pt/